

**Repercusión en medios de  
comunicación españoles de los  
informes censurados**

# sociedad

## Las torturas motivaron en España casi una denuncia diaria en 1998

La Asociación contra la Tortura reveló ayer, Día de los Derechos Humanos, que desde 1992 los tribunales han tramitado cerca de 2.000 casos.

Redacción  
Madrid - D16

Casi una denuncia diaria por torturas es el balance registrado en España durante 1998 -año del 50 aniversario de la Declaración de Derechos Humanos de la ONU-, según un informe hecho público ayer por la Asociación contra la Tortura (ACT), que además cifra en 2.000 los casos de malos tratos por parte de funcionarios policiales y de prisiones que han sido tramitados por los tribunales desde 1992.

El informe de la ACT correspondiente a 1998 indica que se registraron 346 casos -cuatro menos que en 1997-, la mayoría de ellos en Madrid (104) y Euzkadi (107), aunque el estudio no recoge todos los ocurridos, ya que muchos no han sido denunciados o su publicación no ha sido autorizada.

Las denuncias fueron dirigidas, en primer lugar, contra funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía (706 denuncias); seguido de la Guardia Civil (441); la Policía Municipal (334); funcionarios de prisiones (288) y agentes de Policía Autonómica (197).

En este sentido, el presidente de la ACT, Jorge del Cura, destacó el "aumento espectacular" de las denuncias contra funcionarios de prisiones -que pasaron de 60 en 1997 a 109 el pasado año-, debido en parte a que las víctimas denuncian más porque "tienen poco que perder", a lo que añadió que 1998 fue un año especialmente grave en lo que se refiere a casos de abusos sexuales contra mujeres inmigrantes.

Del Cura criticó la "lentitud" con la que la Justicia tramita las



La Policía Nacional y los funcionarios de prisiones son los colectivos con más denuncias recibidas por torturas durante 1998

casos, no llegan a juicio antes de cinco años. El estudio recuerda que siguen pendientes de juicio casos como el seguido contra ocho guardias civiles por torturas a siete vecinos de Amorebieta (Vizcaya) en 1982 y la causa por las torturas y muerte de Mikel Zabala en 1985.

La ACT considera que, ante este problema, se deben investigar con rapidez las denuncias, formar mejor a los funcionarios de prisiones y separar del cuerpo a los funcionarios condenados, en contra de lo que sucede en muchas ocasiones en que, al contrario, se les indulta.

El dossier, remitido ayer al Ministerio del Interior y al de Justicia, relata casos como el de José Luis Ruiz Trenado, quien fue encontrado en febrero de 1998 muerto en un calabozo de la co-

gún la Policía tras ahorcarse con tiras de una manta arrancada con los dientes, aunque realmente carecía de ellos a causa del sida.

Por otra parte, la Asociación contra la Tortura explicó que la incidencia de las denuncias en el País Vasco obedece a la "especial circunstancia política" que se vive en esta comunidad, donde existe una "mayor sensibilidad" ante la tortura que en el resto de España.

De hecho, según dijo Del Cura, entre el 15 y el 20% de las denuncias de año tras año surgen como resultado de operaciones antiterroristas.

Los datos del informe, sin embargo, no registran las cifras reales de torturas, ya que el mayor número de casos se da entre inmigrantes irregulares y personas detenidas por pequeños delitos

El español en el corredor de la muerte estudiará en la UNED

Joaquín José Martínez, el español condenado a muerte en Estados Unidos, se ha matriculado en la Universidad Nacional de Educación a Distancia de España para estudiar la carrera de Ciencias Políticas. Lucía Moran, agregada de Educación de Consulado español en Miami, visitó ayer a Martínez en la prisión estatal de Raiford, en el norte de Florida, para ofrecerle una tutoría de apoyo y orientación.

Martínez, de 28 años, fue condenado a muerte en 1997 por el asesinato de una pareja en Tampa (Florida), aparentemente para cobrar una deuda. El preso siempre se ha declarado inocente de las acusaciones que se le imputan y espera que el Tribunal Supremo de Florida anuncie, posiblemente en enero, un dictamen sobre si ordena o no un nuevo juicio.

a denunciar. Así, según las estadísticas del periodo 1996-97, sólo el 6% de las denuncias fueron presentadas por inmigrantes y el 3% por personas implicadas en pequeños delitos.

El 55% de los casos fueron denunciados por personas comprometidas con organizaciones de carácter social, como inmigrantes y ecologistas, entre otras; el 23% fueron resultado de incidentes diversos, como infracciones de tráfico o alcoholemia y el 15% de operaciones antiterroristas. Del Cura destacó que no cree que los gobiernos den instrucciones que favorezcan la incidencia de las torturas pero consideró que "puede haber carta blanca en determinados momentos".

Por otra parte, fuentes del Ministerio del Interior afirmaron ayer que, pese a desconocer aún los términos exactos del informe, "estamos en un país democrático en el que hay un Estado de Derecho y, por tanto, todo ciudadano tiene derecho a denunciar y reclamar si así le cree

Las denuncias contra funcionarios de prisiones pasaron de 60 a 109 en 1998

INFORME / TARDAN CINCO AÑOS EN LLEGAR A JUICIO

# En España se denuncia un caso de tortura al día

*Los funcionarios de prisiones y los policías nacionales, los más acusados*

LORENZO MARINA

MADRID.— Casi una denuncia de tortura y malos tratos diaria se registró en nuestro país durante 1998, año de la conmemoración del 50 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Esta cifras fueron hechas públicas ayer por la Asociación Contra la Tortura (ACT) durante la presentación de un informe, enviado a los ministerios de Justicia e Interior.

El informe de la ACT desveló que, el año pasado, se registró un total de 346 casos y que, desde 1992, los tribunales españoles han tramitado casi 2.000 denuncias, por torturas y malos tratos.

La mayoría de las denuncias presentadas el pasado año estaban dirigidas a funcionarios de prisiones (109), seguidas de agentes del Cuerpo Nacional de Policía (107), guardias civiles (60), policías autonómicos (42) y policías municipales. La mayoría fueron presentadas en el País Vasco (107), Madrid (104), Andalucía (44) y Galicia (21).

La Convención de la ONU Contra la Tortura, suscrita por el Gobierno español en 1984, tipifica este delito como «todo acto por el cual se inflige intencionalmente a una persona dolores, sufrimientos graves, ya sean físicos o mentales, con el fin de obtener de ella o de un tercero información o una confesión, de castigarla por un acto que haya cometido, o de intimidar o coaccionar a esa persona o a otras (...) cuando dichos dolores sean infligidos por un funcionario público u otra persona en el ejercicio de funciones públicas».

## Justicia lenta

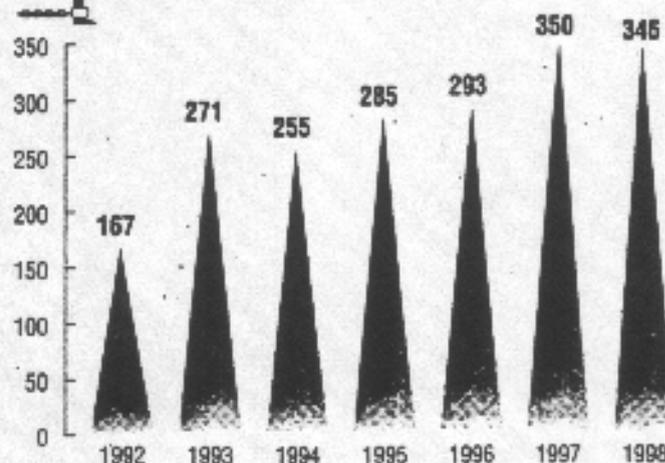
El presidente de la Asociación Contra la Tortura, Jorge del Cura, criticó la «lentitud» con que la Justicia tramita este tipo de denuncias. «Una denuncia por torturas tarda un mínimo de cinco años hasta que llega a juicio», puntualizó.

Así, el año pasado se dictaron sentencias condenando a funcionarios del Cuerpo Nacional de

## Denuncias por tortura en España



A lo largo de los últimos siete años, el número de denuncias por tortura se ha ido incrementando paulatinamente.



FUENTE: Asociación contra la Tortura.

Policía por delitos de tortura cometidos en 1982 (caso de Enrique Erreguerena) o 1984 (torturas a Ana María Ereño). Aún se encuentran pendientes de juicio las denuncias de presuntas torturas de siete vecinos de Amorebieta (Vizcaya) contra ocho guardias civiles.

Los casos recogidos en el informe de la ACT vienen avalados por sentencias, acusaciones formales, informes médicos, diligencias judiciales y testimonios de testigos. Los datos, según la ACT, no registran las cifras reales de torturas, ya que la mayor parte de estos casos corresponde a inmigrantes ilegales y delincuentes comunes «que prefieren silenciar los malos tratos por miedo a posibles represalias», apuntó Del Cura.

Así, según las estadísticas de los años 1996 y 1997, las denuncias de inmigrantes por malos tratos sólo representaron un 6% y el 3% de los casos correspondió a delincuentes comunes.

El informe relata casos como el de José Luis Trenado, encontrado ahorcado el 31 de febrero de 1998 en un calabozo de la comisaría del Cuerpo Nacional de Policía del barrio madrileño de Usera. Al llegar, compartió celda con otro preso y, luego, fue trasladado solo a otra.

Según la versión policial, José Luis Ruiz se ahorcó arrancando con los dientes tiras de la sábana que le proporcionaron, aunque el detenido había perdido casi todos los dientes a consecuencia del sida. La Audiencia Provincial de Madrid archivó la causa.

DIA DE LOS DERECHOS HUMANOS ■ 51º ANIVERSARIO

# Una denuncia al día por torturas en el Estado

En 1998 hubo 346 casos, 107 en Euskadi, con un aumento espectacular contra los funcionarios de prisiones

**derechos** MADRID. La Asociación contra la Tortura reveló ayer que en 1998 -año del 50 aniversario de la Declaración de Derechos Humanos de la ONU- se registró casi una denuncia diaria por torturas y que desde 1992 los tribunales han tramitado cerca de dos mil casos de malos tratos por parte de funcionarios policiales y de prisiones.

El informe de la ACT correspondiente a 1998, presentado ayer en conferencia de prensa, indica que se registraron 346 casos -cuatro menos que en 1997-, la mayoría de ellos en Madrid y Euskadi (107), aunque el estudio no recoge todos los ocurridos, ya que muchos no han sido denunciados, no cuentan con acusaciones formales, testimonios o informes o su publicación no ha sido autorizada. Las denuncias fueron dirigidas en primer lugar contra funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía (706 denuncias); seguido de la Guardia Civil (441); la Policía Municipal (334); funcionarios de prisiones (288) y agentes de Policía Autónoma (197).

El presidente de la Asociación contra la Tortura, Jorge del Cura, criticó la «lentitud» con la que la Justicia tramita las denuncias, que en el 99 por ciento de los casos, no llegan a juicio antes de cinco años. El estudio recuerda que siguen pendientes de juicio casos como el seguido contra ocho guardias civiles por torturas a siete vecinos de Amorebieta en 1982 y la causa por las torturas y muerte de Mikel Zabala en 1985.

La ACT considera que, ante este problema, se deben investigar con rapidez las denuncias, formar mejor a los funcionarios de prisiones y separar del cuerpo a los funcionarios condenados, en contra de lo que sucede en muchas ocasiones

en que, al contrario, se les indulta.

El dossier, remitido ayer al Ministerio del Interior y al de Justicia, relata casos como el de José Luis Ruiz Trenado, quien fue encontrado en febrero de 1998 muerto en un calabozo de la comisaría madrileña de Uzeva, según la Policía tras ahorcarse con tiras de una manta arrancada con los dientes, aunque realmente carecía de ellos a causa al sida. Del

Cura explicó que la incidencia de las denuncias en Euskadi obedece a la «especial circunstancia política» que se vive en esta comunidad, donde existe una «mayor sensibilidad» ante la tortura que en el resto del Estado. De hecho, según dijo, entre el 15 y el 20% de las denuncias que se registran año tras año, surgen como resultado de operaciones antiterroristas. Los datos del informe, sin embargo, no registran las cifras rea-

metidas con organizaciones de carácter social, como insuflados y ecologistas, entre otras; el 23% fueron resultado de incidentes diversos, como infracciones de tráfico, alcoholemia y otras y el 15% de operaciones antiterroristas.

Del Cura destacó el «aumento espectacular» de las denuncias contra funcionarios de prisiones -que pasaron de 60 en 1997 a 109 el pasado año- debido en parte a que las víctimas denuncian más porque «tienen poco que perder» y, por otra parte, dijo que 1998 fue un año especialmente grave en lo que se refiere a casos de abusos sexuales contra mujeres inmigrantes.

## Racismo y xenofobia

Mientras, la lucha contra el racismo y la xenofobia son el tema central del Día de los Derechos Humanos que se celebró ayer y que marca el inicio de los preparativos para la Conferencia Mundial contra el Racismo, que tendrá lugar en Sudáfrica en el 2001.

La Alta Comisaria de la ONU para los Derechos Humanos, Mary Robinson, señaló en Ginebra durante la celebración de esta jornada que el racismo y la xenofobia son factores potenciales de conflicto y sólo con examinar las causas de los enfrentamientos más violentos de la historia de la humanidad se puede ver «su influencia maligna». Por ello, estos problemas están entre las principales preocupaciones de Robinson ahora que se inician los preparativos para la Conferencia Mundial del Racismo. «La importancia capital de esta conferencia reside en que puede generar una nueva visión de la lucha contra el racismo para el siglo XXI», dijo la Alta Comisaria, quien dijo que su objetivo es lograr «que se definan nuevas estrategias realistas».

**Desde 1992 los tribunales han tramitado 2.000, aunque con gran lentitud**

**Aumento espectacular de denuncias contra los funcionarios de prisiones**

**Racismo y xenofobia, tema central del Día de los Derechos Humanos**

## Las denuncias por torturas en las cárceles españolas aumentaron un 65 por ciento en 1998

M.A.

Madrid

La Asociación contra la Tortura (ACT) aseguró ayer que en 1998, -año del 50 aniversario de la Declaración de Derechos Humanos de la ONU- se registraron casi una denuncia diaria por torturas y que desde 1992 los tribunales han tramitado cerca de dos mil casos de malos tratos por parte de funcionarios policiales y de prisiones.

El informe de la ACT de 1998 indica que se registraron 346 casos -cuatro menos que en 1997-, la mayoría de ellos en Madrid (104) y el País Vasco (107). El cuerpo que más denuncias recibió fue el de los funcionarios de prisiones, con 109, lo que supuso 49 reclamaciones más (65,4 por ciento) que en 1997, en el que tuvieron 60. Mientras, el Cuerpo Nacional de Policía recibió 107 y la Guardia Civil con 60. Jorge del Cura, presidente de ACT, criticó que estos casos tarden una media de 5 años en llegar a los tribunales.

EL PAÍS, sábado 11 de diciembre de 1999

ESPAÑA / 25

## La Asociación contra la Tortura registró 346 denuncias en España durante 1998

1 M. L., Madrid

El informe de la Asociación contra la Tortura (ACT) contraído a 1998, presentado ayer en rueda de prensa, señala que se registró casi una denuncia diaria, 346 en total, por tortura y malos tratos en España durante ese año, que coincidió con el 50º aniversario de la Declaración de Derechos Humanos de la ONU.

El presidente de la Asocia-

ción, Jorge del Cura, señaló que los casos denunciados no registran las cifras reales, ya que el mayor número de casos se da entre imigrantes que no se atreven a denunciar por miedo, siendo especialmente graves los abusos sexuales sobre las mujeres. Del Cura significó que la mayor incidencia de denuncias en el País Vasco obedece a la "especial circunstancia política" de esta comunidad y

a la mayor sensibilización frente al delito de tortura. Precisó que alrededor del 15% de las denuncias recogidas en el informe deriva de las operaciones antiterroristas.

La ACT critica la lentitud con que se tramitan las denuncias y la actitud de Interior, que en algún caso se ha apresurado a pedir el indulto para funcionarios condenados en vez de expulsarles del cuerpo.

## Un informe refleja el leve descenso de las torturas carcelarias y policiales

### Encabezan la lista Euskadi y Madrid por las operaciones antiterroristas

J.L. Alvarez  
Colpisa/Madrid

Las 346 denuncias contra miembros de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, policías autonómicos y locales y funcionarios de prisiones por torturas y malos tratos de este año suponen una leve disminución frente a las 350 de 1998, según recoge el informe el informe de la Asociación Contra la Tortura (ACT) presentado el Día Mundial de los Derechos Humanos.

Por cuerpos, la Policía Nacional con 107 casos y los funcionarios de prisiones con 109 están a la cabeza, seguidos de lejos por la Guardia Civil con 60, las policías autonómicas con 42 y las policías municipales con 28. Entre el 15 y el 20% son debidas a operaciones antiterroristas.

Según el presidente de la ACT, Jorge del Cura, estos 346 casos que vienen a representar uno por día «no son todos los ocurridos» y, en algunos particulares, las víctimas solicitan que no sea recogido el suyo en la memoria «para no sufrir represalias, especialmente presos e inmigrantes».

Pese estas limitaciones, Del Cura subrayó que desde 1992 —año en el que comenzó a trabajar la ACT— las querrelas contra policías, guardias y funcionarios de prisiones se han multiplicado casi por tres, pasando de 167 en 1992 a 350 en 1997, un año en el que se dio un repunte sin precedentes con un aumento de un 19'7 por ciento respecto al ejercicio anterior, y las 346 de este año.

Tres son las comunidades que destacaron en 1998 en el número de denuncias sobre el resto: Euskadi con 107 demandas, Madrid con 104 y Andalucía con 38.

El motivo del elevado número de denuncias en Euskadi se debe a las «especiales circunstancias políticas» y por la «especial sensibilidad contra la tortura respecto al resto del Estado».

Del informe destacan las abundantes denuncias por abusos perpetrados contra presuntos miembros o colaboradores de ETA por parte de las fuerzas de seguridad del Estado, mientras que en prisión no hay ninguna denuncia de éstos contra los funcionarios.

Asimismo, para el presidente de la ACT, el número de acusaciones contra la Guardia Civil no es un «fiel reflejo de la realidad, pues en las zonas rurales, donde trabaja la Guardia Civil, no se denuncian apenas los casos de malos tratos por miedo».

La ACT ha enviado el informe a los ministerios de Interior y Justicia y lo remitirá al CGPJ, el Fiscal General, el Defensor del Pueblo, el Parlamento o Asuntos Exteriores, entre otras instituciones.

## España registró una denuncia diaria por torturas, la mayoría en Madrid y Euskadi

MADRID • Agencias

La Asociación contra la Tortura reveló ayer que en 1998 —año del 50 aniversario de la Declaración de Derechos Humanos de la ONU— se registró casi una denuncia diaria por torturas y que desde 1992 los tribunales han tramitado cerca de dos mil casos de malos tratos por parte de funcionarios policiales y de prisiones.

El informe de la ACT correspondiente a 1998, presentado ayer en conferencia de prensa, indica que se registraron 346 casos —cuatro menos que en 1997—, la mayoría de ellos en Madrid (729) y Euskadi (676), aunque el estudio no recoge todos los ocurridos, ya que muchos no han sido denunciados, no cuentan con acusaciones formales, testimonios o informes o su publicación no ha sido autorizada.

Las denuncias fueron dirigidas en primer lugar contra funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía (706 denuncias); seguido de la Guardia Civil (441); la Policía Municipal (334); funcionarios de prisiones (288) y agentes de Policía Autonómica (197).

### Lentitud judicial

El presidente de la Asociación contra la Tortura, Jorge del Cura, criticó la "lentitud" con la que la Justicia tramita las denuncias, que en el 99 por ciento de los casos, no llegan a juicio antes de cinco años. El estudio recuerda que siguen pendientes de juicio casos como el seguido contra ocho guardias civiles por torturas a siete vecinos de Amorebieta (Vizcaya) en 1982 y la causa por las torturas y muerte de Mikel Zabalza en 1985.

## Las denuncias por torturas policiales apenas disminuyen en 1998 respecto al año anterior

### La Policía Nacional y los funcionarios de prisiones, los más demandados

J. Luis Alvarez. COLPISA. MADRID

Las denuncias contra miembros de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, policías autonómicas y locales y funcionarios de prisiones por torturas y malos tratos disminuyeron el año pasado hasta los 346 casos, frente a los 350 de 1997, según recoge el informe de la Asociación Contra la Tortura (ACT) presentado el Día Mundial de los Derechos Humanos. Por cuerpos, la Policía Nacional con 107 casos y los funcionarios de prisiones con 109 están a la cabeza, seguidos de lejos por la Guardia Civil con 60, las policías autonómicas con 42 y las policías municipales con 28. Entre el 15 y el 20% son debidas a operaciones antiterroristas.

Según el presidente de la ACT, Jorge del Cura, estos 346 casos que vienen a representar uno por día —no son todos los ocurridos—, en algunos particulares, las víc-

timas solicitan que no sea recogido el suyo en la memoria «para no sufrir represalias, especialmente presos e inmigrantes».

Del Cura subrayó que, desde 1992, las querrelas contra policías, guardias y funcionarios de prisiones se han multiplicado casi por tres, pasando de 167 en 1992 a 350 en 1997, un año en el que se dio un repunte sin precedentes con un aumento del 19'7% respecto al ejercicio anterior, y las 346 de este año.

### País Vasco y Madrid

Tres son las comunidades que destacaron en 1998 en el número de denuncias sobre el resto: el País Vasco y Navarra, con 107 demandas; y Madrid, con 104.

Del informe destacan las abundantes denuncias de presuntos miembros o colaboradores de ETA contra las fuerzas de seguridad del Estado, mientras que en prisión no hay ninguna denuncia contra los funcionarios.

EL NORTE DE CASTILLA

Sábado, 11 de diciembre de 1999

Galicia es la cuarta comunidad autónoma con más expedientes por malos tratos en centros penitenciarios

## Las denuncias por torturas sumaron 346 casos en España el año pasado

*Las denuncias contra miembros de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, policías autonómicas y locales y funcionarios de prisiones por torturas y malos tratos sumaron el año pasado 346 casos, casi los mismos que un año antes (350), según recoge el*

J.L. ALVAREZ, Colpisa  
MADRID

Las 346 denuncias por torturas en España en 1998 se reparten así: Policía Nacional, 107 casos; funcionarios de prisiones, 109; Guardia Civil con (60); policías autonómicas, 42, y policías municipales, 28. Entre el 15 y el 20 por ciento de los presuntos malos tratos se realizan en el marco de operaciones antiterroristas, según la Asociación Contra la Tortura (ACT). Su presidente, Jorge del Cura, señala estos casos, casi uno al día, «no son todos los ocurridos», y en algunos particulares las víctimas solicitan que no sea recogido el suyo en la memoria «para no sufrir represalias, especialmente presos e inmigrantes».

Pese estas limitaciones, Del Cura subrayó que desde 1992 —año en el que comenzó a tra-

informe de la Asociación Contra la Tortura. En Galicia se abrieron 21 expedientes de este tipo, once de los cuales corresponden a presuntos abusos en centros penitenciarios, siendo la cuarta comunidad autónoma en este apartado.

bajar la ACT—, las querrelas contra policías, guardias y funcionarios de prisiones se han multiplicado casi por tres.

Cuatro son las comunidades con mayor número de denuncias: País Vasco y Navarra, que suman 107 demandas; Ma-

drid, con 104, y Andalucía, con 38. A juicio de Del Cura, en Euskadi existen una «especial sensibilidad contra la tortura

respecto al resto del Estado». En cuanto a Madrid, la explicación es que muchos arrestados —incluso los detenidos en

otras comunidades— denuncian en la capital los supuestos abusos.

En Galicia, casi la mitad de los casos se producen en centros penitenciarios. De las 21 denuncias registradas en 1998, 11 se efectuaron contra funcionarios de prisiones, seis contra la Policía Nacional, tres contra la Guardia Civil y una contra un policía municipal.

Las torturas más frecuentes, según la ACT, son los golpes, puñetazos y patadas, en general, las descargas eléctricas y las denominadas la boñera y la bolsa. La asociación destaca la lentitud «extremadamente preocupante» de la investigación judicial de estos sucesos.

Por este motivo ha enviado su informe a los ministros de Interior y Justicia y lo remitirá al Consejo General del Poder Judicial, Fiscal General del Estado y Defensor del Pueblo.

### Teixeiro es la prisión española con mayor número de querrelas

B. ABELAIRAS  
A CORUÑA

No todas las entidades de apoyo a los reclusos se ponen de acuerdo en cuanto a la existencia de torturas en las cárceles. Rosa Otero, presidenta de la Asociación de Ayuda al Preso de A Coruña, afirma que vigila todas las semanas a Teixeiro (Curtis) y «siempre he oído ni visto nada». No obstante, la Asociación Contra la Tortura asegura que esta fue la prisión española donde se denunció un mayor número de casos el año pasado: cinco reclusos de este centro fueron agredidos por preocuparse por el estado de salud de un compañero. El director del centro, Carmelo Vilches, afirma que se trató de un amotinamiento: «Intentaron agredir a un funcionario con una navaja de grandes dimensiones».

### «En la Expo o el Xacobeo dan carta blanca al abuso»

Del informe destacan las abundantes denuncias por torturas contra presuntos miembros o colaboradores de ETA por parte de las Fuerzas de Seguridad del Estado, aunque en prisión no hay ninguna denuncia de éstos contra los funcionarios. El presidente de la ACT afirma que el número de acusaciones contra la Guardia Civil no es un «fiel reflejo de la realidad», porque en el medio rural, donde trabajan preferentemente el instituto armado, hay miedo a denunciar. Asimismo, Del Cura resalta que las denuncias aumentan con motivo de acontecimientos como la Expo, el Xacobeo u otros eventos internacionales en los que, según asegura, «se da carta blanca al abuso».

**euskal  
herria**

99-12-11

**gara**

## En el Estado español se denunció una tortura cada día durante 1998

GARA | MADRID

La Asociación contra la Tortura reveló ayer que en 1998 se registró casi una denuncia al día por torturas en el conjunto del Estado, con lo que se eleva a cerca de 2.000 el número de casos tramitados en los tribunales desde 1992.

El informe de la ACT, presentado ayer en rueda de prensa, indica que la mayoría de las denuncias se sitúan en Madrid y Euskal Herria. Únicamente en Araba, Bizkaia y Gipuzkoa existen ya 107 denuncias. En cualquier caso, sus responsables indicaron que el estudio no recoge todas las torturas ocurridas, ya que muchas no han sido denunciadas y otras no cuentan con acusaciones formales o su publicación no ha sido autorizada.

En cuanto a los autores de estas prácticas, el estudio subraya que 706 denuncias han sido dirigidas contra la Policía española, 441 contra la Guardia Civil, 334 contra policías municipales, 288 contra funcionarios de prisiones y 197 contra policías autonómicos.

El 53% de los casos, siempre según los datos de la Asociación contra la Tortura, fueron denunciados por personas comprometidas con organizaciones de carácter social, como insumisos y ecologistas. El 23% están relacionados con altercados de tráfico y similares, mientras que el 15% restante se produce tras operaciones consideradas policialmente como «antiterroristas».

### Zornotza y «caso Zabalza»

En el informe que presentó ayer la Asociación contra la Tortura se destaca la lentitud con que la Justicia tramita estos casos, que en el 99% de los episodios no llegan a juicio antes de cinco años.

En este capítulo, el presidente de la Asociación, Jorge del Cura, recordó que sigue pendiente de juicio la acusación contra ocho guardias civiles por torturas a siete vecinos de Zornotza detenidos en 1982, así como la causa abierta por los tormentos y la posterior muerte de Mikel Zabalza, supuestamente en el cuartel de Intxaurreto.

Del Cura aseguró que la incidencia de las denuncias en Euskal Herria obedece a la «especial circunstancia política» que se vive aquí, y a la «mayor sensibilidad» frente a la tortura respecto al resto del Estado español.

## Asturias registró el mayor aumento de denuncias por torturas en 1998 del país

REDACCIÓN • GLÓN

El Principado es la comunidad que registró un mayor incremento de las denuncias por torturas a lo largo de 1998, ya que con un total de 20 se quintuplicaron las cuatro presentadas en el año anterior, según los datos recogidos en el informe *La Tortura y el Estado Español 1998* publicado por la Asociación contra la Tortura.

De las 20 denuncias por torturas en 1998, catorce fueron contra funcionarios de prisiones y tres contra agentes de las policías nacional y local, respectivamente.

Madrid, el País Vasco y Navarra concentran alrededor de las dos terceras partes de 346 casos de torturas denunciados en España en el mismo periodo, mientras que en las comunidades de Canarias, Cantabria y la Rioja no se registraron denuncias en 1998.

Este informe de la Asociación contra la Tortura unifica los casos denunciados en Navarra y el País Vasco, en esas dos comunidades autónomas se registraron 107 denuncias, repartidas casi a partes iguales contra funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía, la Guardia Civil y la Policía Autónoma.

Le sigue la Comunidad de Madrid, en la que hubo 104 denuncias, de las que más de la mitad (52) se dirigieron contra policías nacionales.

La estadística de la Asociación contra la Tortura incluye en cada comunidad autónoma los casos producidos tras operaciones policiales originadas en esa región. Así, entre los 107 casos registrados en el País Vasco y Navarra se incluyen 49 en los que las torturas denunciadas se llevaron a cabo



E. C.

La prisión es foco de denuncia.

en dependencias policiales centrales de Madrid a las que fueron trasladados los detenidos. Lo mismo sucede en 5 de los 44 casos atribuidos a Andalucía.

### Funcionarios de prisiones

Si se incluyen esas 54 denuncias en los datos de Madrid esa comunidad acumularía, con 158 casos, casi la mitad de los registrados en toda España. Tras Madrid, Navarra y el País Vasco se sitúan Andalucía, con 44 casos, y Asturias, con 20. Estas dos son además las comunidades en las que tienen una mayor incidencia las denuncias con funcionarios de prisiones (33 en el caso andaluz y 14 en el asturiano). También aumentaron, en porcentajes menores, en Baleares, la Comunidad Valenciana, Galicia, Castilla y León, Cataluña, Euskadi y Navarra, y Extremadura.

Disminuyeron más en términos porcentuales en Cantabria, que pasó de 8 en 1997 a ninguna en 1998.

## Asturias, la comunidad con mayor aumento de denuncias por torturas

### Madrid

Asturias es la comunidad que registró un mayor incremento de las denuncias por torturas a lo largo de 1998, ya que, con un total de 20, se quintuplicaron las 4 presentadas el año anterior, según los datos recogidos en el informe «La tortura y el Estado español 1998», publicado por la Asociación Contra la Tortura.

De las veinte denuncias por torturas en 1998, catorce fueron contra funcionarios de prisiones y tres contra agentes de las policías Nacional y Local.

En el número global de denuncias, que encabeza Madrid, tras la provincia de la capital española, Navarra y el País Vasco se sitúan Andalucía, con cuarenta y cuatro casos, y

Asturias, con veinte. Éstas dos son además las comunidades en las que tienen una mayor incidencia las denuncias contra funcionarios de prisiones (33 en el caso andaluz y 14 en el asturiano).

El informe revela que en 1998 se registró poco más de una denuncia diaria por torturas en España (346).

Las quejas por malos tratos se han incrementado respecto a 1997

## Denuncian once casos de tortura policial en la Comunidad

La Comunidad Valenciana registró durante 1998 once denuncias de malos tratos a personas detenidas, cuatro de ellos correspondientes al Cuerpo Nacional de Policía, seis a la policía local y una al conjunto de funcionarios de prisiones.

EEE  
VALENCIA/MADRID

La Comunidad Valenciana recibió un total de once denuncias por torturas durante 1998, de las que cuatro correspondieron al Cuerpo Nacional de Policía, seis a la policía local y una a funcionarios de prisiones, según el informe «La Tortura y el Estado Español 1998», publicado por la Asociación contra la Tortura.

Madrid, el País Vasco y Navarra concentran alrededor de las dos terceras partes de 346 casos de torturas denunciados en España el año pasado, mientras que en las comunidades de Canarias, Cantabria y la Rioja no se registraron denuncias en ese periodo.

Según el citado informe, en la Comunidad Valenciana aumentaron los porcentajes de

denuncias por malos tratos policiales respecto a años anteriores, al igual que sucedió en Galicia, Castilla y León, Cataluña, Euskadi y Navarra y Extremadura.

Por el contrario, estos casos disminuyeron en términos porcentuales en Cantabria, que pasó de ocho en 1997 a ninguna el año pasado, y también, aunque menos, en Andalucía, Canarias, Castilla-La Mancha, Ceuta y Melilla.

### Más de 150 casos en Madrid

La estadística de la Asociación contra la Tortura incluye en cada comunidad autónoma los casos producidos tras operaciones policiales originadas en esa región. Así, entre los 107 casos registrados en el País Vasco y Navarra se incluyen 49 en los que las torturas denun-

ciadas se llevaron a cabo en dependencias policiales centrales de Madrid a las que fueron trasladados los detenidos. Lo mismo sucede en 5 de los 44 casos atribuidos a la comunidad autónoma de Andalucía.

Si se incluyen esos 54 denuncias en los datos de Madrid esa comunidad acumularía, con 158 casos, casi la mitad de los registrados en toda España.

Por otra parte, el informe revela que en 1998 se registró aproximadamente una denuncia diaria por torturas en España —346—, aunque el estudio no recoge todos los ocurridos, ya que muchos no han sido denunciados, no cuentan con acusaciones formales, testimonios o informes, o su publicación no ha sido autorizada.

Además, según los responsables de la Asociación contra la Tortura, los datos no registran las cifras reales, ya que el mayor número de casos se da entre inmigrantes irregulares y personas detenidas por pequeños delitos, que no se atreven a denunciar por miedo.

COMUNIDAD VALENCIANA

## Once denuncias por torturas durante el 98

ASOCIACION

La Comunidad Valenciana recibió un total de once denuncias por torturas durante 1998, de las que cuatro correspondieron al Cuerpo Nacional de Policía, seis a la Policía Local y una a funcionarios de prisiones, según el informe «La Tortura y el Estado Español 1998» publicado por la Asociación contra la Tortura. Madrid, el País Vasco y Navarra concentran alrededor de las dos terceras partes de 346 casos de torturas denunciados en España en 1998, mientras que en las comunidades de Canarias, Cantabria y la Rioja no se registraron denuncias en ese periodo. Según los del

mentado informe, que unifica los casos denunciados en Navarra y el País Vasco, en esas dos comunidades autónomas se registraron 107 denuncias, repartidas casi a partes iguales contra funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía, la Guardia Civil y la Policía Autónoma. Le sigue la Comunidad de Madrid, en la que hubo 104 denuncias. El informe revela que en 1998 se registró aproximadamente una denuncia diaria por torturas en España (346), aunque el estudio no recoge todos los ocurridos, ya que muchos no han sido denunciados, no cuentan con acusaciones formales, testimonios o informes.

En España se registró una denuncia diaria por torturas en 1998

## Más denuncias de torturas en Madrid, País Vasco y Navarra

Madrid, el País Vasco y Navarra concentran alrededor de las dos terceras partes de 346 casos de torturas denunciados en España en 1998, mientras que en las comunidades de Canarias, Cantabria y la Rioja no se registraron d

enuncias en ese periodo. El informe revela que en 1998 se registró aproximadamente una denuncia diaria por torturas en España (346), aunque el estudio no recoge todos los casos ocurridos proque muchos no se denuncian.

MADRID. Efe

Según los datos recogidos en el informe «La Tortura y el Estado Español 1998» publicado por la Asociación contra la Tortura, que unifica los casos denunciados en Navarra y el País Vasco, en esas dos comunidades autónomas se registraron 107 denuncias, repartidas casi a partes iguales contra funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía, la Guardia Civil y la Policía Autónoma.

Le sigue la Comunidad de Madrid, en la que hubo 104 denuncias, de las que más de la mitad (62) se dirigieron contra policías nacionales.

La estadística de la Asociación contra la Tortura incluye en cada comunidad autónoma los casos producidos tras operaciones policiales originadas en esa región.

Así, entre los 107 casos registrados en el País Vasco y Navarra se incluyen 49 en los que las torturas denunciadas se llevaron a cabo en dependencias policiales centrales de Madrid a las que fueron trasladados los detenidos. Lo mismo sucede en 5 de los 44 casos atribuidos a Andalucía.

Si se incluyen esas 54 denuncias en los datos de Madrid esa comunidad acumularía, con 158 casos, casi la mitad de los registrados en toda España.

Tras Madrid, Navarra y el País Vasco se sitúan Andalucía, con 44 casos, y Asturias, con 20.

Estas dos son además las comunidades en las que tienen una mayor incidencia las denuncias con funcionarios de pri-

### Torturas en España



Fuente: Informe 'La Tortura y el Estado Español 1998' (Asoc. contra la Tortura)

GRAFIA

siones (33 en el caso andaluz y 14 en el asturiano).

Además, Asturias es la comunidad que registra un mayor incremento de las denuncias en 1998, ya que estas quintuplicaron a las 4 presentadas en el año anterior.

También aumentaron, en porcentajes menores, en Baleares, la Comunidad Valenciana, Galicia, Castilla y León, Cataluña, Euskadi y Navarra, y Extremadura.

Disminuyeron más en términos porcentuales en Cantabria, que pasó de 8 en 1997 a ninguna en 1998, y también, aunque menos, en Andalucía, Canarias, Castilla-La Mancha, Ceuta y

Melilla.

El informe revela que en 1998 se registró aproximadamente una denuncia diaria por torturas en España (346), aunque el estudio no recoge todos los ocurridos, ya que muchos no han sido denunciados, no cuentan con acusaciones formales, testimonios o informes o su publicación no ha sido autorizada.

Además, según los responsables de la Asociación, los datos no registran las cifras reales, ya que el mayor número de casos se da entre inmigrantes irregulares y personas detenidas por pequeños delitos, que no se atreven a denunciar por miedo a las represalias.

# Asturias registró 20 demandas por torturas en 1998

## Fue la comunidad donde más aumentó la cifra con respecto a años anteriores

EFE Madrid

El Principado de Asturias es la comunidad que registró un mayor incremento de las denuncias por torturas a lo largo de 1998, ya que con un total de 20 se multiplicaron las 4 presentadas en el año anterior, según los datos recogidos en el informe La Tortura y el Estado Español 1998 publicado por la Asociación contra la Tortura.

De las 20 denuncias por torturas en 1998, catorce fueron contra funcionarios de prisiones y tres contra agentes de las policías nacional y local, respectivamente. Asturias, además, junto con Andalucía, fue la comunidad en la que tuvieron una mayor incidencia las denuncias con funcionarios de prisiones (33 en el caso andaluz y 14 en el asturiano). Madrid, el País Vasco y Navarra concentran alrededor de las dos terceras partes de 346 casos de torturas denunciados en España en el mismo periodo, mientras que en las comunidades de Canarias, Cantabria y la Rioja no se registraron denuncias en

1998.

Este informe unifica los casos denunciados en Navarra y el País Vasco; en esas dos comunidades autónomas se registraron 107 denuncias, repartidas casi a partes iguales: contra funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía, la Guardia Civil y la Policía Autónoma. Le sigue la Comunidad de Madrid, en la que hubo 104 denuncias, de las que más de la mitad (62) se dirigieron contra policías nacionales.

### Faltan denuncias

La estadística de la Asociación contra la Tortura incluye en cada comunidad autónoma los casos producidos tras operaciones policiales originadas en esa región. Así, entre los 107 casos registrados en el País Vasco y Navarra se incluyen 49 en los que las torturas denunciadas se llevaron a cabo en dependencias policíacas centrales de Madrid a las que fueron trasladados los detenidos. Lo mismo sucede en 5 de los 44 casos atribuidos a Andalucía.

Si se incluyen esos 54 denun-

MAR DEL PIRATA



## Denuncias de tortura presentadas en 1998

	Policia Nacional	Guardia Civil	Policia Municipal	Policia Autonómica	Funcionarios de prisiones	TOTAL
Andalucía	1	8	2		33	44
Aragón		1			7	8
Asturias	3		3		14	20
Baleares		1	1		2	2
Castilla y León		2			7	9
Castilla-La Mancha					3	3
Cataluña	1		1	7	1	10
Ceuta		1			1	1
P. Vasco y Navarra	30	39		35	3	107
Extremadura					4	4
Galicia	6	3	1		11	21
Madrid	62	4	13		25	104
Melilla			1		1	1
Murcia		1			1	1
C. Valenciana	4		6		1	11
<b>TOTAL</b>	<b>107</b>	<b>60</b>	<b>28</b>	<b>42</b>	<b>109</b>	<b>346</b>

das en los datos de Madrid esa comunidad acumularía, con 158 casos, casi la mitad de los registrados en toda España. Tras Madrid, Navarra y el País Vasco se sitúan Andalucía, con 44 casos, y Asturias, con 20.

Las torturas, además de en Asturias, también aumentaron, en porcentajes menores, en Baleares, la Comunidad Valenciana, Galicia, Castilla y León, Cataluña, Euzkadi y Navarra, y Extremadu-

ra. Disminuyeron más en términos porcentuales en Cantabria, que pasó de 8 en 1997 a ninguna en 1998, y también, aunque menores, en Andalucía, Canarias, Castilla-La Mancha, Ceuta y Melilla.

El informe revela que en 1998 se registró aproximadamente una denuncia diaria por torturas en España (346), aunque el estudio no recoge todos los ocurridos, ya que muchos no han sido denunciados, no cuentan con acusaciones formales, lesiados o inforados, o su publicación no ha sido autorizada.

Además, según los responsables de la Asociación, los datos no registran las cifras reales de torturas, ya que el mayor número de casos se da entre irregulares, irregulares y personas detenidas por pequeños delitos, que no se atreven a denunciar por miedo. ■

*Un informe revela que en España se registraron 346 casos de torturas durante 1998. En Balears se presentaron 2 denuncias, muy lejos de las 107 del País Vasco y Navarra.*

## Un informe revela que en España, en un año, se registraron 346 denuncias por torturas

Madrid, País Vasco y Navarra concentran dos terceras partes de los casos

EFE-MADRID

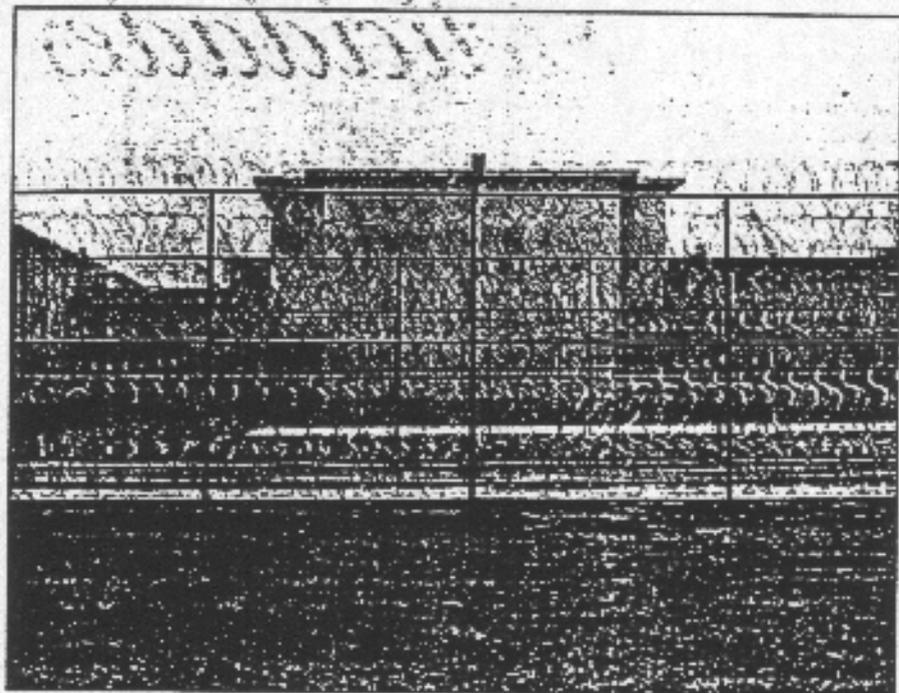
Madrid, el País Vasco y Navarra concentran alrededor de las dos terceras partes de 346 casos de torturas denunciados en España en 1998, mientras que en las comunidades de Canarias, Cantabria y la Rioja no se registraron denuncias en ese periodo.

Según los datos recogidos en el informe «La Tortura y el Estado Español 1998», publicado por la Asociación contra la Tortura, que unifica los casos denunciados en Navarra y el País Vasco, en esas dos comunidades autónomas se registraron 107 denuncias, repartidas casi a partes iguales contra funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía, la Guardia Civil y la Policía Autónoma.

Le sigue la Comunidad de Madrid, en la que hubo 104 denuncias, de las que más de la mitad (62) se dirigieron contra policías nacionales.

La estadística de la Asociación contra la Tortura incluye en cada comunidad autónoma los casos producidos tras operaciones policiales originadas en esa región.

Así, entre los 107 casos registrados en el País Vasco y Navarra se incluyen 49 en los que las torturas denunciadas se llevaron a cabo en dependencias policiales centrales de Madrid a las que fueron trasladados los detenidos. Lo mismo sucede en 5 de



*Muchas de las torturas se produjeron en prisiones, según los denunciados.*

los 44 casos atribuidos a Andalucía.

Si se incluyen esas 54 denuncias en los datos de Madrid esa comunidad acumularía, con 158 casos, casi la mitad de los registrados en toda España.

Tras Madrid, Navarra y el País Vasco se sitúan Andalucía, con 44 casos, y Asturias, con 20.

### PRISIONES

Estas dos son además las comunidades en las que tienen una mayor incidencia las denuncias con funcionarios de prisiones (33 en el caso andaluz y 14 en el asturiano).

Además, Asturias es la comunidad que registra un mayor incremento de las denuncias en 1998, ya

**Balears, con dos casos, es una de las comunidades autónomas con menos torturas denunciadas durante el pasado año**

que estas quintuplicaron a las 4 presentadas en el año anterior.

También aumentaron, en porcentajes menores, en Baleares, la Comunidad Valenciana, Galicia, Castilla y León, Cataluña, Euskadi y Navarra, y Extremadura.

Disminuyeron más en términos porcentuales en Cantabria, que pasó de 8 en 1997 a ninguna en 1998, y también, aunque menos, en Andalucía, Canarias, Castilla-La Mancha, Ceu-

ta y Melilla. El informe revela que en el año 1998 se registró aproximadamente una denuncia diaria por torturas en España (346), aunque el estudio no recoge todos los casos ocurridos, ya que muchos no han sido denunciados, no cuentan con acusaciones formales, testimonios o informes o su publicación no ha sido autorizada.

Además, según los responsables de la Asociación contra la Tortura, los datos no registran las cifras reales, ya que el mayor número de casos se da entre inmigrantes irregulares y personas detenidas por pequeños delitos, que no se atreven a denunciar por miedo a represalias.

# A lo largo de 1998 se presentaron en España 346 denuncias por torturas

Cerca de dos tercios se acumulan en Madrid, País Vasco y Navarra

EFE, MADRID

Madrid, el País Vasco y Navarra concentran alrededor de las dos terceras partes de 346 casos de torturas denunciados en España en 1998, mientras que en las comunidades de Canarias, Cantabria y la Rioja no se registraron denuncias en ese periodo. El aumento mayor de las denuncias se produjo en Asturias, donde se pasó de 4 denuncias en 1997 a 20 en 1998.

Según los datos recogidos en el informe «La tortura y el Estado español 1998» publicado por la Asociación contra la Tortura, que unifica los casos denunciados en Navarra y el País Vasco, en esas dos comunidades autónomas se registraron 107 denuncias, repartidas casi a partes iguales contra funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía, la Guardia Civil y la Policía Autónoma Vasca. Le sigue la Comunidad de Madrid, en la que hubo 104 denuncias, de las que más de la mitad (62) se dirigieron contra policías nacionales.

La estadística de la Asociación contra la Tortura incluye en cada comunidad autónoma los casos producidos tras operaciones policíacas originadas en esa región.

Así, entre los 107 casos registrados en el País Vasco y Navarra se incluyen 49 en los que las tor-



turas denunciadas se llevaron a cabo en dependencias policíacas centrales de Madrid a las que fueron trasladados los detenidos. Lo mismo sucede en 5 de los 44 casos atribuidos a Andalucía. Si se incluyen esas 54 denuncias en los datos de Madrid, esa comunidad acumularía, con 158 casos, casi la mitad de los registrados en toda España.

Tras Madrid, Navarra y el País

Vasco se sitúan Andalucía, con 44 casos, y Asturias, con 20. Estas dos son además las comunidades en las que tienen una mayor incidencia las denuncias con funcionarios de prisiones (33 en el caso andaluz y 14 en el asturiano). Además, Asturias es la comunidad que registra un mayor incremento de las denuncias ya que quintuplicaron a las 4 presentadas durante 1997.

GRAFIA